



---

# LIEBE ALPSTEIN-BESUCHER SCHÖN, DASS SIE DA SIND!

---

Wir alle sind Gäste in dieser einzigartigen Kulturlandschaft. Die Hinweise auf der Rückseite helfen Ihnen, sich korrekt zu verhalten, damit die einmalige Flora und Fauna keinen Schaden erleidet und auch andere Gäste die Naturlandschaft ungestört geniessen können.

Bitte folgen Sie den Anweisungen des Alp- und Aufsichtspersonals sowie der Bergwirte. Sie sind berechtigt, Fehlverhalten zu melden und anzuzeigen. Wir sind aber überzeugt, dass es auch ohne Bussen geht.

**Säg Dank ond chönd zonis!**



Abfall mitnehmen

Take waste with you

Déchets interdits



Lärm vermeiden  
Keine Musik

Don't be too loud  
No music

Limiter le bruit  
Musique interdite



Hunde während der  
Alpzeit an die Leine

Dogs on a leash in the  
alp season

Tenir les chiens en  
laisse pendant la saison  
alpine



Bereits vorhandene  
Feuerstellen nutzen  
Keine Einweggrills  
Keine Feuer im Wald  
und auf Weiden

Use the existing barbe-  
cue spots  
No disposable grills  
No fires in the forest  
or on pastures

Utiliser les foyers existants  
Barbecues jetables  
interdits  
Pas de feu dans la forêt  
et sur les pâturages



Kein wildes Zelten  
Biwakieren mit Einwil-  
ligung des Grundeigen-  
tümers gestattet

No wild camping  
Bivouacking permit-  
ted with the landlord's  
consent

Camping sauvage  
interdit  
Bivouac autorisé avec  
l'accord du propriétaire



Toiletten gegen kleines  
Entgelt in Gasthäusern  
benützen

Use the toilets in the  
inns at a small fee

Utiliser les toilettes  
dans les auberges contre  
une petite somme



Keine Drohnen

No drones

Ne pas utiliser de drones



Zurückhaltung mit  
Mutterkühen und  
anderen Nutztieren

Exercise restraint with  
suckler cows and other  
farm animals

Rester à l'écart des  
vaches allaitantes et  
autres animaux de la  
ferme